

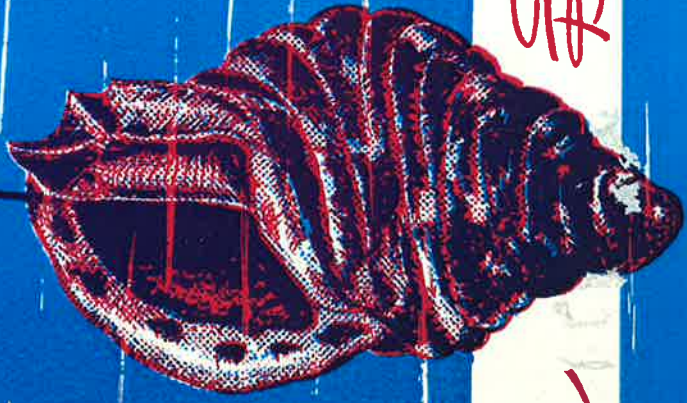
Peters
ice cream

wish
you
an
enjoyable
evening



*The 44th Annual
Kytharian Ball 1966*

Souvenir Programme



Torphery

Ball

Presented By

THE KYTHARIAN BROTHERHOOD OF AUSTRALIA

J. J. J. J.

Count your profits with

Count Down

LOW CALORIE + HIGH PROTEIN
VANILLA-ICE

Build your sales on this wonderful new full-flavoured milk ice dessert.
Count Down has 25% less calories yet 100% protein value because it's made from rich, pure milk and just a little cream.
Keeps your customers' figures trim but your profit figures tall

ORDER NOW IN 1/2 GALLON CANS

It must be good—it's made by **Peters**

PETERS ICE CREAM PTY. LTD., GEORGE STREET, REDFERN, N.S.W. 69 0422

The Committee Members

of the

Kytherian Brotherhood of Australia

**EXTEND TO YOU A VERY WARM
WELCOME**

to the

44th. Annual Kytherian Ball 1966

at

THE "ROUND HOUSE"

KENSINGTON

— * * * —

"The Porphyry Ball"

Η ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΗΣ ΠΟΡΦΥΡΑΣ

Κατά τὸν Στέφανον τὸν Βυζάντιον, ἀλλὰ καὶ κατ' ἄλλους ἀρχαίους συγγραφείς, τὸ παλαιότερον ὄνομα τῆς νήσου τῶν Κυθῆρων ἦτο ΠΟΡΦΥΡΟΥΣΣΑ καὶ ΠΟΡΦΥΡΙΣ, διότι εἰς τὸν κόλπον τοῦ Αὔλεμονος — κατὰ τὴν ἀρχαιότητα ὁ κόλπος αὐτὸς ὠνομάζετο ΦΟΙΝΙΚΟΥΣΣ — ἠλιεύοντο αἱ πορφύραι.

Ἡ πορφύρα ἦτο ἐρυθρὰ (κόκκινη) βαφικὴ ὕλη ἐξαγομῆν ἀπὸ θαλάσσια κογχύλια καὶ χρησιμοποιοῦμένη ὑπὸ τῶν ἀρχαίων λαῶν ὡς χρωστικὴ οὐσία πρὸς βαφὴν διαφόρων πραγμάτων, κυρίως ὄψεως, πολυτίμων ὑφασμάτων.

Ὁ Ὀμηρὸς μᾶς λέγει ὅτι ἡ χρωστικὴ αὕτη οὐσία, ἐκαλεῖτο «Ἀλιπόρφυρος» δηλαδὴ, θαλάσσιος πορφυροῦν χρῶμα, ἢ Ἀλουργὸς ἢ Ἀλουργῆς κατὰ τὸν Αἰσχύλου καὶ Πλάτωνα. Μὲ τὸ αὐτὸ ὄνομα — Ἀλιπόρφυρος, Ἀλουργὸς ἢ Ἀλουργῆς —, ἐχαρακτηρίζοντο τὰ ἀντικείμενα, βαφόμενα διὰ τῆς θαλασσίας αὐτῆς οὐσίας, ἰδίως τὰ ὑφάσματα. Τὰ Ἀλουργῆ ἐνδύματα τῶν Βασιλέων καὶ Μεισιτάνων τῆς Ἀρχαίας ἐποχῆς τὰ ὀνομαζόμενα ἀργότερον «ΠΟΡΦΥΡΑ», ἦσαν ὑφάσματα βαμμένα μετὰ τὴν θαλασσίαν αὕτην χρωστικὴν οὐσίαν, ἢ ὅποια μετὰ τὸ ὑαλιστερόν τῆς ἐρυθρὸν χρῶμα, ὅπως τῆς Αὐγῆς, τὸ ἀμετάβλητον ἀπὸ τὴν ἐπίδρασιν τοῦ φωτός, καὶ γινόμενον ἀκόμα λαμπρότερον μετὰ τὴν πάροδον τοῦ χρόνου, ἔκαμνε αὐτὰ πολυτίμα καὶ περιζήτητα ὑφάσματα, μακροχρόνιου ἀντοχῆς.

Τὰ κογχύλια ἀπὸ τὰ ὅποια Φοινίκες, Ἕλληνες καὶ Ῥωμαῖοι, παρεσκεύαζον τὸ πορφυροῦν αὐτὸ χρῶμα ἦσαν δύο εἰδῶν: ὁ κήρυς καὶ ἡ πορφύρα. Τὰ κογχύλια αὐτὰ ἀλιευσόμενα ζωντανὰ καὶ ἐκτιθέμενα εἰς τὸν Ἥλιον, ἐξέχεον τὸ χρωστικὸν ὑγρὸν των, τὸ ὅποιον ὁ μὲν Ἀριστοτέλης ὀνομάζει ἀνθος, ὁ δὲ Λουκιανὸς αἶμα καὶ ἦτο εἰς τὴν φυσικὴν αὐτοῦ κατάστασιν ὑποκίτρινον, ἀπέκτα δὲ τὸ περίφημον αὐτοῦ ἐρυθρὸν χρῶμα ὑπὸ τὴν ἐπίδρασιν τοῦ ἡλιακοῦ φωτός.

Τὸ πολυτίμον αὐτὸ ὑγρὸν ἐβράζετο ἐπὶ δέκα ἡμέρας μέχρις ὅτου διαλυθῆ τελείως ἡ χρωστικὴ τοῦ οὐσίας, καὶ κατόπιν ἐχρησιμοποιοῦτο ἐπὶ ὑφασμάτων. Τὰ ὑφάσματα, συνήθως λιναῖα ἢ μεταξωτά, ἐπλένοντο πρῶτα μετὰ ἄφθονον νερὸν, ἐβαπτιζόντο κατόπιν μέσα σὲ μετὰλλινη λεκάνη μετὰ ζεστὴν διάλυσιν πορφύρας καὶ ἐπλένοντο ἐκεῖ μετὰ ζυλίνην κουτάλα τὴν λεγομένην ΚΥΚΗΘΡΟΝ.

Ἡ διομηχανία τῆς πορφύρας φαίνεται ὅτι ἤκμασεν κατ' ἀρχὴν εἰς τὴν ΤΥΡΟΝ — ἀρχαία πόλις τῆς Συρίας, σημερινὴ Σούρ —. Τοὺς Τυρίους ἐμιμήθησαν πολὺ σύντομα οἱ Κύπριοι μετὰ ἀπὸ αὐτοῦς οἱ Ἕλληνες, οἱ Ῥωμαῖοι καὶ οἱ Βυζαντινοί. Σπουδαιότερα κέντρα καταργασίας τῆς πορφύρας εἰς τὴν Ἑλλάδα ἦσαν ἡ Ρόδος, Χίος, ΚΥΘΗΡΑ, Θεσσαλονίκη, Λακωνία καὶ τὸ σημαντικώτερον ὅλων ἡ Ἑρμιόνη — Ἀργολίδος, ὅπου κατασκευάζονταν τὰ ὑφάσματα τοῦ θησαυροῦ τοῦ Δαρείου καὶ τὰ ὅποια κατέσχεον τὸ 331 π.Χ. ὁ Μ. Ἀλέξανδρος. Μεταξὺ τῶν ὑφασμάτων αὐτῶν τοῦ Δαρείου, ὑπῆρχον ὑφάσματα τὰ ὅποια ἦσαν βαμμένα μετὰ πορφυρᾶν πρὸ 190 ἐτῶν.

Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν βαφὴν ὑφασμάτων, ἡ πορφύρα ἐχρησίμευε εἰς τὴν ζωγραφικὴν, εἰς τὸν χρωματισμὸν περγαμηνῶν πολυτίμων βιβλίων καὶ ὡς ἐρυθρὰ μελάνη μετὰ τὴν ὅποιαν ὑπέγραφον οἱ Βυζαντινοὶ Αὐτοκράτορες.

ΠΟΡΦΥΡΑ, ὀνομάζετο ἔν τμημα τῶν Βυζαντινῶν Ἀνακτόρων τῆς Κωνσταντινουπόλεως κτισθῆν ὑπὸ τοῦ Μ. Κωνσταντίνου. Εἰς αὐτὸ μετεφέροντο κατὰ τοὺς παλαιότερους χρόνους αἱ ἐπίτοκοι Αὐτοκράτειραι τοῦ Βυζαντίου, τὰ δὲ ἐκεῖ γεννώμενα τέκνα τῶν ἐλάμβανον τὸν τίτλον τοῦ Πορφυρογεννήτου.

KYTHERIAN BROTHERHOOD OF AUSTRALIA.

PORPHERY BALL 1966

About the years of 1700 B.C. the Island of KYTHERA was known as the Island PORPHERIS or PORPHEROUSA, because of the abundance of porphery shells near its coastline, a precious commodity, known then as the "Purple Trade".

This consisted of fishing the shells from the sea, exposing them to the hot sun, by which method a yellowish substance was emitted, turning porphery red by the influence of the sun's rays, and boiled then for ten days to perfect its dyeing qualities.

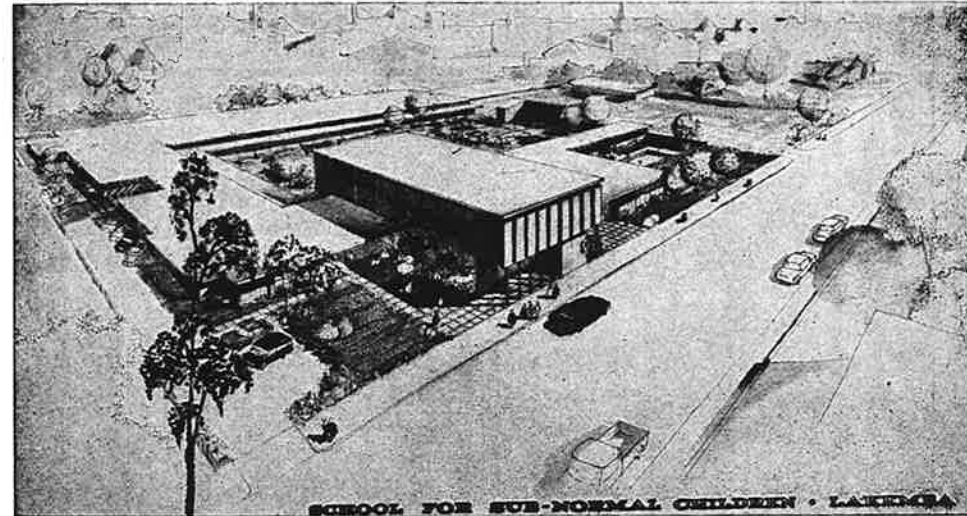
This was traded throughout the markets of the then known world for the dyeing of ceremonial robes of Emperors, Kings and the Nobles; it was used also in the writing of precious books and by the Byzantium Emperors for signing State Documents.

This dye ARISTOTLE calls "FLOWER" and LUCIAN calls "BLOOD".

The prototype of the GREEK Goddess of Love and Beauty, APHRODITE, was clearly connected with the sea.

Thus in the Hisiodic account of her Birth, she is represented as having sprung from the sea-foam (G. Aphros) and on a giant PORPHERY Shell, landing on the Island of PORPHERY (KYTHERA), which became the seat for her worship as a deity of Olympus.

On this historically accepted myth, we based the idea to name this annual charity event, The Porphery Ball, 1966.



The following information about the new school we are building at LAKEMBA.

The building and land will cost in the vicinity of \$240,000, of which the Government is giving \$141,480, leaving the parents to find the balance of \$108,520.

There will be 10 classrooms, 4 manual art rooms, a self-contained flat consisting of a lounge room, dining room, kitchen, bathroom and laundry for the teaching of domestic science, as well as administrative offices.

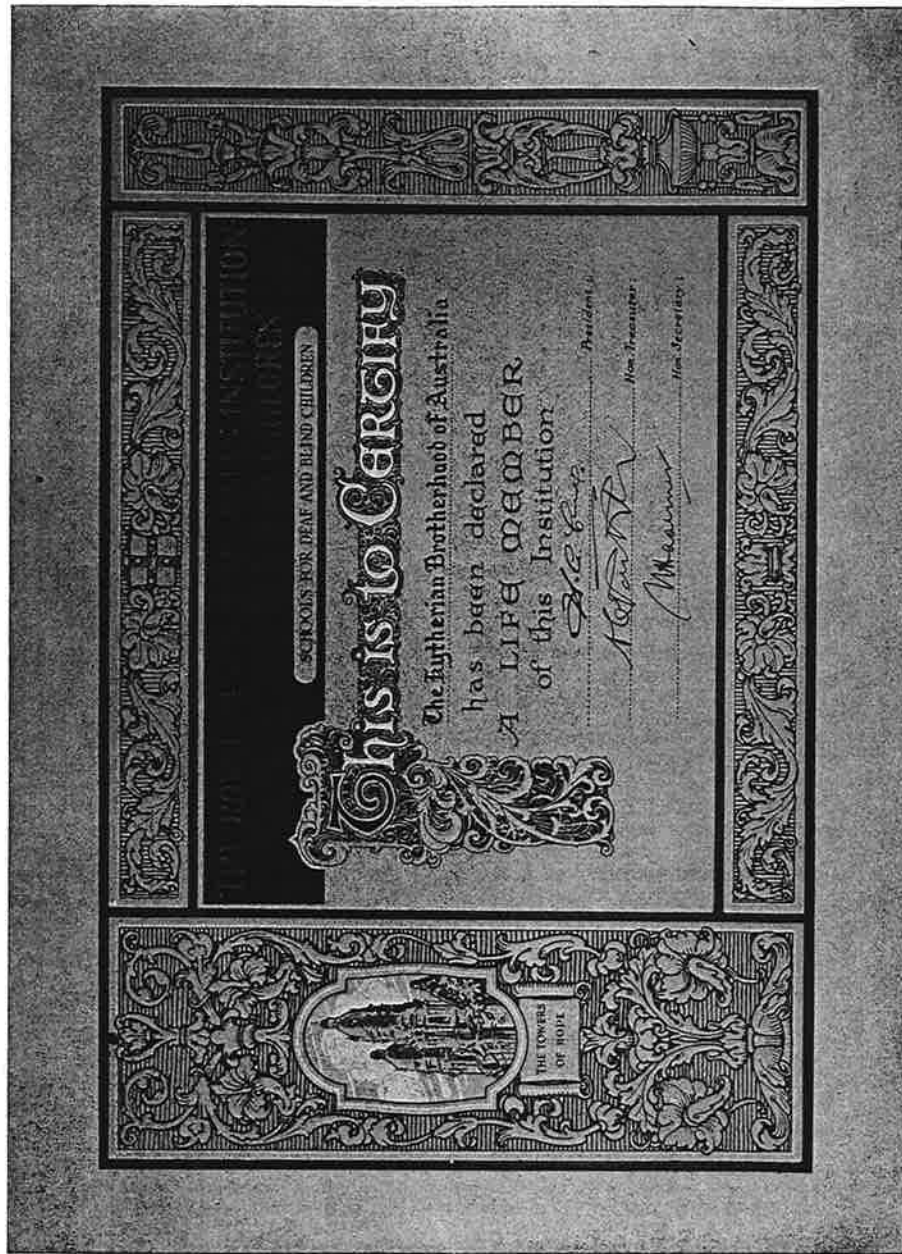
A heated swimming pool, the gift of the Bankstown Lions Club, will be in the grounds.

At present we cannot complete the project by building the hall, but hope to have enough in hand by the end of next year to commence building this very essential part of our school.

We hope to open the new school in January next year.

All donations are deductible allowances for income tax purposes.





Ἀγαθητοὶ Συμπατριῶται,

Ὁ ἄνθρωπος, ἀπὸ τὴν ἀρχὴν σχεδὸν τῆς ἐμφανισέως του, ἔσπευσε νὰ ζητήσῃ τὴν συνεργασίαν καὶ τὴν ἀλληλεγγύην τῶν συνανθρώπων του, διὰ νὰ μαρῶσῃ νὰ ἀντιμετωπίσῃ τοὺς διαφόρους κινδύνους οἱ ὅποιοι τὸν ἠπείλουν μὲ πλήρη ἐξαρτήσιν. Ἡ ἱστορία ἐπίσης μᾶς διδάσκει ὅτι, λαοὶ οἱ ὅποιοι παρήμειναν ἠνωμένοι καὶ πιστοὶ εἰς τὴν ἡγεσίαν τῶν τῶν ὁποίων οἱ ἴδιοι ἐξέλεγον, ὄχι μόνον κατώρθωσαν νὰ διατηρήσῃ τὴν ὑπαρξίν των καὶ τὴν ἀνεξαρτησίαν των, ἀλλὰ ἔναυτυθοῦν καὶ νὰ προσδεύσῃ εἰς ὄλους γενικῶς τοὺς τομεῖς τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς, γενόμενοι τοιοῦτοτρόπως ἀντικείμενον θαυμασμοῦ καὶ φροτεινὸν παράδειγμα πρὸς μίμησιν.

Ὁ Κυθῆριος συγκαταλέγεται μεταξὺ τῶν πρώτων Ἑλλήνων μεταναστῶν τῆς Αὐστραλιανῆς ἡπείρου. Ἐχόντες ἐκ κληρονομίας τὴν φλόγαν τῆς προόδου καὶ τῆς εὐημερίας, ἐπάλεψε σκληρὰ, ὑπέστην πολλὰς ταλαιπωρίας καὶ δοκιμασίας μέχρις ὅτου προσαρμοσθῆ εἰς τὰς ἀπαιτήσεις τῆς νέας ζωῆς.

Τίποτε ὅμως, οὔτε καὶ αὐτὸς ὁ πλοῦτος τὸν ὅποιον ἀπέκτησε μὲ τὸν τίμον ἰδρώτα του, μπόρεσε ἔστω καὶ γιὰ μιὰ στιγμή νὰ ἀπμακρύνῃ τὴν σκέψιν του ἀπὸ τὸ «σκὰκι» τῆς γειτονιάς του ὅπου ἀμέριμνα πέρασε τὰ πρώτα παιδικὰ του χρόνια, ἀπὸ τὸ χωριὸν του καὶ γενικῶς τὸ νησί του τὰ ΚΥΘΗΡΑ. Πολὺ περισσότερον δὲν ἐλησμόσε τίς τόσες ἀνάγκας του αἱ ὅποια πράγματι ἦσαν πολλαί. Ἐσκέφθη λοιπὸν ὅτι δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἐπιτύχῃ μόνος του, ἦτο εὐκόλον νὰ γίνῃ ἀπὸ τοὺς πολλοὺς.

Οὕτω, μετὰ παρέλευσιν μερικῶν ἐτῶν καὶ συγκεκριμένα τὸ 1922 ἰδρύεται ἀπὸ φιλοπροόδους Κυθῆριους ἡ Κυθηραϊκὴ Ἀδελφότης Αὐστραλίας μὲ ἔδραν τὸ SYDNEY, καὶ μὲ σκοπὸν τὴν ὅσον τὸ δυνατόν μεγαλυτέραν οικονομικὴν ἐνίσχυσιν τῶν ἀναγκῶν τῆς ἰδιαίτης μας πατρίδος, καθὼς καὶ τὴν ἐπέτειον ἔργων πρὸς ἀνύψωσιν τοῦ πολιτιστικοῦ καὶ διηκτικοῦ ἐπιπέδου τῶν κατοίκων τῆς.

Εἶναι γεγονός καὶ κανεὶς δὲν δύναται νὰ παραβλέψῃ τὴν συμβολὴν τῆς Ἀδελφότητος καὶ γενικῶς τοῦ Κυθηρίου μετανάστου εἰς κάθε κοινωφελὲς ἔργον. Δρόμοι, Σχολεῖα, Ἐκκλησίαι, Νοσοκομεῖα, Λιμένες, καὶ τελευταίως τὸ Γηροκομεῖον, φέρουν ἀνάγλυφον τὴν σφραγίδα τῆς Ἀδελφότητος καὶ τοῦ ξενητεμένου Κυθηρίου.

Μέσα εἰς τὴν 45ῃ ἱστορίαν τῆς ἡ Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος κατὰ κελεύδους ἐδοκιμάσθη ἀπὸ ἐσωτερικῆς ἔριδας, ποὺ σὺν ἄμεσον ἀποτέλεσμα εἶχον τὴν ἀναγκαίαν τῶν εἰρηκτικῶν τῆς προσπαθειῶν. Εἰς παρομοίαν θέσιν εὐρίσκειται δυστυχῶς καὶ σήμερον ἡ Ἀδελφότης μας. Ἐάν πράγματι ἐνδιαφερόμεθα διὰ τὸ Κυθηραϊκὸν ὄνομα καὶ ἐπιθυμοῦμε εὐλοκικῶς τὴν ἀνύψωσιν τῆς, ἅς παραμερισθοῦν τὰ πάθη, ὁ ταπεινὸς ἐγωισμὸς καὶ ἡ μισαλλοδοξία. Μέσα εἰς τὴν ψυχὴν μας ἅς βασιλεύσῃ ἡ ἀγάπη πρὸς τοὺς συμπατριώτας μας, ἡ ἀγάπη πρὸς τὸ νησί μας, ἡ προόδος τῆς Ἀδελφότητος μας. Σύνθημά μας ἅς γίνωνται αἱ λέξεις: Εἰρήνη, ἀγάπη, ἀνοδος.

Ἐκ μέρους ἐμοῦ καὶ ὁλοκλήρου τοῦ Διοικ. Συμβουλίου καταβάλλονται καὶ θὰ καταβληθοῦν προσπάθειαι πρὸς τὴν κατέστησιν τῆς συμφιλώσεως, ἵνα ἡ Ἀδελφότης ἐπανέλθῃ τὸ συντομώτερον εἰς τὸν δρόμον τῆς γαλήνης.

ὑποδεγόμενος ὄλους ὑμᾶς εἰς τὴν ἐσπερινὴν αὐτὴν χοροσπερίδα, δεχθῆτε τὰς εὐχαριστίας τῶσιν ἐμῶν ὅσων καὶ τῶν μελῶν τοῦ Διοικ. Συμβουλίου, καὶ σὰς ἐγχομέθα καλὴν διασκέδασιν.

Ἰδιαίτερος ἐκφράζομαι εὐχαριστίας πρὸς τὴν Α. Ε. τὸν Ἑλλη Πρέσβην κ. Β. Τσαμίση καὶ τὴν καὶ Τσαμίση, οἱ ὅποιοι εὐγενῶς ἔδωσαν τὴν χοροσπερίδα μας ὑπὸ τὴν προστασίαν των. Ὅμοίως τὸν ἀξιότιμον Γενικὸν Πρόξενον τῆς Ἑλλάδος ἐν Σίδνεϋ κ. Π. Ρέλλαν, τὸν ἀξιότιμον Διευθυντὴν τοῦ Ἰδρύματος Ἀνωμάλων Παιδῶν κ. CORNFORD καὶ τὴν ἀξιότιμον Καν CORNFORD, τὸν Αἰδεσμι. πατῆρ Ἰωάννην Εὐαγγελινίδην, τὴν πρεσβυτέραν καὶ λοιποὺς ἐπισήμους.

CHRIS CASTRISSION — Πρόεδρος.

A very warm welcome and many thanks to His Excellency, the Ambassador for Greece, Mr. Tsamis, and Madame Tsamis, also to the Consul-General for Greece, Mr. P. Rellas, for their attendance.

To all distinguished guests and all Kytherians and non-Kytherians who are present here to-night, also a very warm welcome and thanks for attending. Their committee and I wish them a very pleasant and enjoyable evening.

We are very proud of the support we have received from you all during the short time we have been in office and we hope that we will meet further and greater support for the balance of our term. Only together with such support and unity amongst us can we achieve greater heights.

Your President,
C. D. CASTRISSION.

1966 KYTHERIAN BROTHERHOOD OF AUSTRALIA COMMITTEE



Standing (left to right): P. Coroneos, P. Panaretos, J. Psaltis, P. Vlandis, J. Smiles (Assistant Treasurer), J. Raisis.
Seated (left to right): S. Venardos, E. Sklavos (Secretary), Chris Castrission (President), S. Carydis (Vice-President), C. T. Cominos (Treasurer).

1966 KYTHERIAN BROTHERHOOD OF AUSTRALIA BALL COMMITTEE



Standing (left to right): E. Sklavos, J. V. Cominos, J. Smiles, Theo Panaretos, J. Psaltis, T. Panaretos, G. Alfieris, G. Fardoulys, P. Katsoulis.
Seated (left to right): Miss K. Cominos, Mrs. J. Cominos, Chris Castrission (President), Mrs. Theo Aroney, Miss M. Zantiotis.

ACKNOWLEDGEMENTS . . .

THANKS . . .

To you, our friends, Kytherians and non-Kytherians, your presence being a mark of success.

To our Patrons, His Excellency The Ambassador for Greece, Mr. V. Tsamisis, and Madam Tsamisis.

To our Distinguished Guests, The Honourable Mr. P. Rellas, Consul-General for Greece.

To the Members of the Ball Committee.

To the girls and boys in Kytherian costumes.

To the advertisers in this programme.

(Making the printing of this programme possible.)

TO THE GENEROUS DONORS . . .

N. Feros

Cadbury's Chocolates

A. G. Balos

Keith Harris & Co. Pty. Ltd.

The Band Nea Asteria

Ryall & James Pty. Ltd.

Godfrey Phillips Pty. Ltd.

MacRobertsons Chocolates

Hattersley & Maxwell Pty. Ltd.

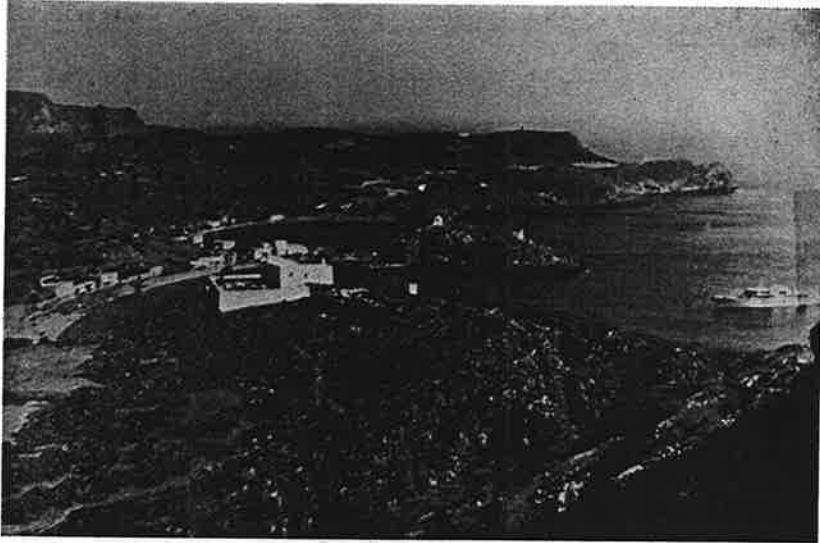
APOLOGIES . . .

To all, who having contributed to the success of this Ball, have been involuntarily not mentioned here.

Our thanks go to Mr. George Alfieris for his work in designing the cover of this programme and for his artistic contribution in decorating the hall.

The President—For and on behalf of the
Kytherian Brotherhood of
Australia.

**ΟΙ ΔΥΟ ΛΙΜΕΝΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ
THE TWO HARBOURS OF KYTHERA**



Άποψη λιμένος Καψαλίου.



Γενική άποψη λιμένος Ἁγίας Πελαγίας.

Σημείωσις:—Καί εἰς τοὺς δύο λιμένες τῶν Κυθήρων μετὰ τὴν συμβολὴν τῶν ἀπανταχοῦ Κυθηρίων καὶ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ Κράτους ἔχουν συντελεσθῆ ἔργασίαι, ὥστε ἡ πλεύρισις τῶν πλοίων σήμερον νὰ εἶναι δυνατὴ.

**CONGRATULATIONS FROM THE
KYTHERIAN ASSOCIATION OF QUEENSLAND**

Our congratulations to the President, the Committee and all the Kytherians of New South Wales, on the occasion of their 44th Annual Kytherian Ball. Wishing you every success in your aim to raise money for the sub-normal children, also for the home of the aged in Kythera.

The Association's Committee:

E. VENARDOS, President

L. CONOMOS, Vice-President

N. POLITIS, Secretary

P. LOKOS, Treasurer

Members:

G. KALOKERINOS

T. KAPSANIS

E. N. COMINOS

C. CASTRISIOS

J. D. COMINOS

A. MEGALOCONOMOS

M. SAMIOS

J. N. COMINOS

WALES MEAT EXPORT PTY. LTD.

43 Systrum St., Ultimo

Phone: 211-3577

☆—☆—☆

Best of luck to the Kytherian
brotherhood of Australia for a most
successful and enjoyable
1966 "Porphery" Ball.

Director

G. P. WHITTAKER

N. C. KARLOS

N. KARLOS PTY. LTD.

45 SYSTRUM ST. ULTIMO

Phone: 211-0399

All best wishes to the Kytherian
Brotherhood of Australia for a
memorable evening at their "Porphery"
ball of 1966

Chairman Director

N. KARLOS

Honorary List

Founders:

C. CASSIMATIS*
N. MARCELLOS*
B. FEROS
P. MINOUKOS
T. CRITHARY
C. T. ANDRONICUS
J. D. PSALTIS*



Past Presidents:

C. CASSIMATIS*
N. SOFIOS*
G. CALLIGEROS*
N. G. CASSIMATIS
B. FEROS
P. CRITHARY
C. ARONEY
P. HANIOTIS
N. PSALTIS
P. E. ARONEY
E. CASSIMATIS

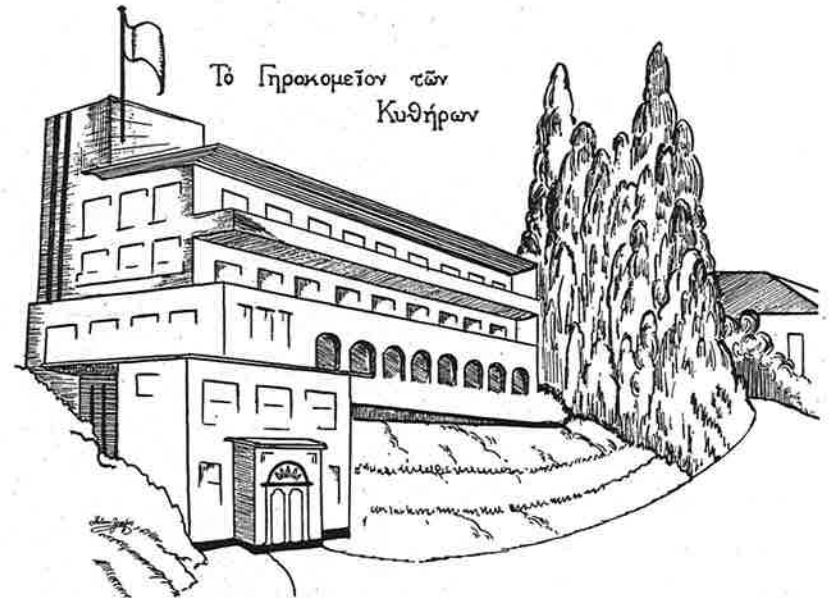
Life Members:

Mr. and Mrs. E. ALFRED
Mr. and Mrs. A. G. BALOS
Mr. M. BARBOUTTIS
Mr. and Mrs. C. CARAVOUSANOS

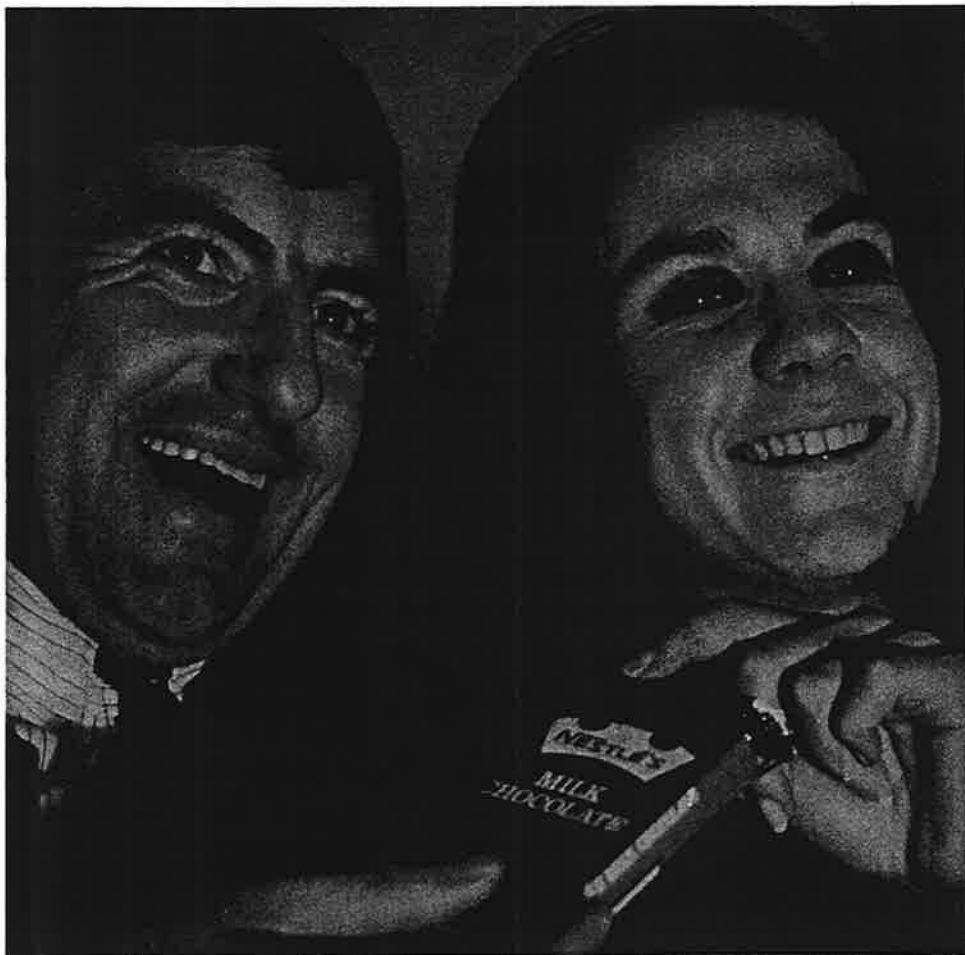
Mr. A. T. GEORGE
Mr. N. LOURANDOS
Mrs. J. D. PSALTIS
Mr. and Mrs. P. E. ARONEY
Mr. and Mrs. G. CASSIMATIS
Mr. and Mrs. A. CASSIMATIS
Mrs. W. CASSIMATIS

Honorary Member:

Miss HELEN ZEREFOS



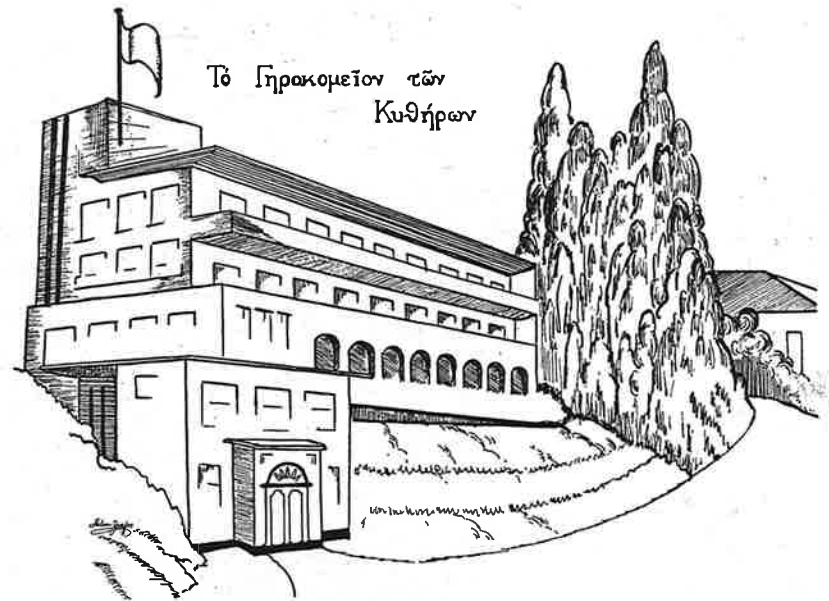
Σχεδιάγραμμα τοῦ ὑπὸ ἀνέγερσιν Γηροκομείου Κυθήρων, εἰς Ποταμόν. Ὡς γνωστὸν, ὁ ἀειμνήστου Γ. Κασσιμάτης, πατὴρ τῶν ἐν Τασμανίᾳ ἐγκατεστημένων Ἀδελφῶν Κασσιμάτη, ἐκληροδότησε μεγάλης ἀξίας οἰκίαν εἰς τὰς Ἀθήνας, ἐκ τῆς ἐκποιήσεως τῆς ὁποίας τὰ χρήματα νὰ διατεθοῦν διὰ τὴν ἀνάγειν τοῦ Γηροκομείου. Ἡ ἐν λόγῳ οἰκία ἐκποιηθεῖσα, ἀπέφερεν σημαντικὸν ποσὸν (περίπου 94 χιλ. δολλ. Ἀμερικῆς) καὶ ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἔργου ἤρχισεν. Τὸν θεμελίον λίθον ἔθεσεν τὸ παρελθὸν ἔτος μεταβὰς ἐπὶ τούτου εἰς Κύθηρα ὁ πρωτότοκος υἱὸς τοῦ ἀειμνήστου καὶ ἐκλεκτοῦ συμπατριώτης κ. Γρηγόριου Κασσιμάτης.



Taste makes Nestlé's great

Both the Nestlé's Catering Division, and the makers of Nestlé's Chocolate, wish you a thoroughly enjoyable evening.

33.689



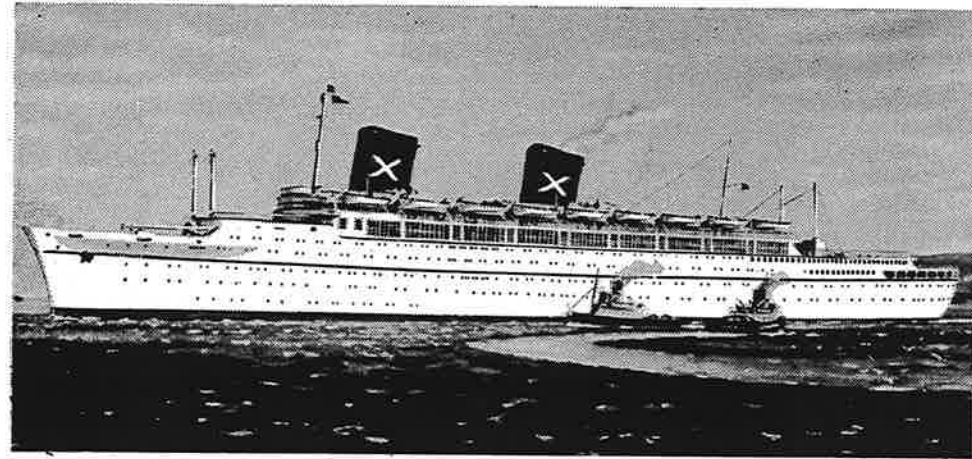
Σχεδιάγραμμα τοῦ ὑπὸ ἀνάγεισιν Γηροκομείου Κυθήρων, εἰς Ποταμόν. Ὡς γνωστὸν, ὁ ἀειμνηστὸς Γ. Κασσιμάτης, πατὴρ τῶν ἐν Τασμανίᾳ ἐγκατεστημένων Ἀδελφῶν Κασσιμάτη, ἐκληροδότησε μεγάλης ἀξίας οἰκίαν εἰς τὰς Ἀθήνας, ἐκ τῆς ἐκποιήσεως τῆς ὁποίας τὰ χρήματα νὰ διατεθοῦν διὰ τὴν ἀνάγεισιν τοῦ Γηροκομείου. Ἡ ἐν λόγῳ οἰκία ἐκπονηθεῖσα, ἀπέφερεν σημαντικὸν ποσὸν (περίπου 94 χιλ. δολλ. Ἀμερικῆς) καὶ ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ἔργου ἤρχισεν. Τὸν θεμέλιον λίθον ἔθεσεν τὸ παρελθὸν ἔτος μεταβάς ἐπὶ τούτου εἰς Κύθηρα ὁ πρωτότοκος υἱὸς τοῦ ἀειμνήστου καὶ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Γρηγόριος Κασσιμάτης.



**Taste
makes
Nestlé's
great**

Both the Nestlé's Catering Division, and the makers of Nestlé's Chocolate, wish you a thoroughly enjoyable evening.

33-609



R.H.M.S. Australis, Chandris Lines proud flagship.

CHANDRIS LINES "AROUND-THE-WORLD SERVICE"

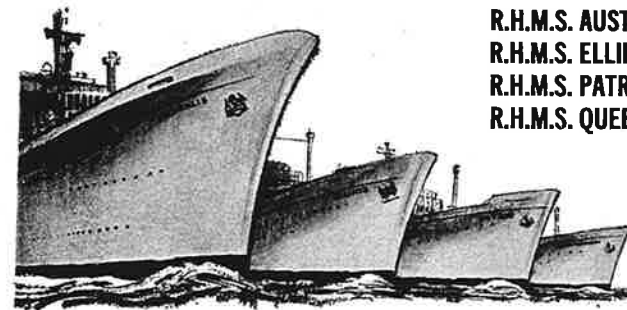
Australia-Europe, via Suez and Panama Canal routes.

Frequent services to and from Greece.

Four fast, modern, fully air-conditioned, one-class passenger liners offering a wide choice of high standard accommodations, splendid lounges, bars, restaurants, swimming pools—every shipboard amenity! Fine food, courteous service, exciting entertainment! Interesting routes, calling at a variety of ports, with excellent opportunities for sightseeing. Have more fun getting there . . . go CHANDRIS!

CHANDRIS  LINES

"CHANDRIS HOUSE", 135 KING ST., SYDNEY. PHONE 28 2451



R.H.M.S. AUSTRALIS: — 35,400 tons displacement

R.H.M.S. ELLINIS: — 26,000 tons displacement

R.H.M.S. PATRIS: — 24,000 tons displacement

R.H.M.S. QUEEN FREDERICA: 22,500 tons displ.

**For full information
SEE YOUR LOCAL
TRAVEL AGENT**

1966 Porphyry Ball



MRS THEO ARONEY (MATRON OF HONOUR)



PENNY CARYDIS



VICTOR PANARETOS

Debutantes.



LIANA JOHN LENOS



KATINA KARPATHAKIS



MARIA SAMIOS



RITA KARYDIS



SUZANNE PSALTIS

THE COMMITTEE MEMBERS OF THE
KYTHERIAN BROTHERHOOD OF AUSTRALIA
PRESENT THEIR

44th Annual Kytherian Ball, 1966

"PORPHYRY BALL"

AT THE UNION HALL, UNIVERSITY OF N.S.W., KENSINGTON

Tuesday, 23rd August, 1966

from 8 p.m. to 2 a.m.

Under the patronage of his excellency the Ambassador for Greece Mr. Tsamisis and Madam Tsamisis

THE BROTHERHOOD'S COMMITTEE

CHRIS D. CASTRISSION President
S. CARYDIS Vice President
E. SKLAVOS Secretary
C. G. COMINOS Assistant Secretary
C. T. COMINOS Treasurer
J. J. SMILES Assistant Treasurer

MEMBERS

S. VENARDOS
P. PANARETOS
P. CORONEOS
J. PSALTIS
J. RAISIS
P. VLANDIS

★ PROGRAMME ★

8.00 p.m. Dancing
9.00 p.m. Official Guests
9.15 p.m. Royal Anthems
Official opening of the ball
9.30 p.m. Presentation of Debutantes
10.00 p.m. Spot Light Dancing
10.10 p.m. Supper
10.40 p.m. President's Message
10.50 p.m. Dancing
11.20 p.m. His Excellency the
Ambassador Mr. Tsamisis
11.30 p.m. Dancing
12.00 p.m. Presentation of Cheque to
Sub Normal Children by
The President of Kytherian
Brotherhood
12.10 a.m. President of Sub-normal
Children Sydenham
Banksdown Branch
12.20 a.m. Drawing of Guessing
Competition
12.40 a.m. Continuous Dancing
2.00 a.m. National Anthems

BALL COMMITTEE

CHRIS D. CASTRISSION President
W. PSALTIS M.C.
E. SKLAVOS Secretary

MEMBERS

Mrs. H. ARONEY
Mrs. E. COMINOS
Miss. K. COMINOS
Miss. M. ZANTIOTIS
Mr. P. KATSOU LIS
Mr. THEO PANARETOS
Mr. J. PSALTIS
Mr. G. FARDOULYS
Mr. J. PANARETOS
Mr. J. J. SMILES
Mr. G. ALFIERIS
Mr. J. V. COMINOS

44 Years of Activity and Progress

PROCEEDS IN AID OF THE SUB-NORMAL CHILDREN, SYDENHAM-BANKSTOWN BRANCH AND THE CHARITY FUNDS OF THE KYTHERIAN BROTHERHOOD OF AUSTRALIA



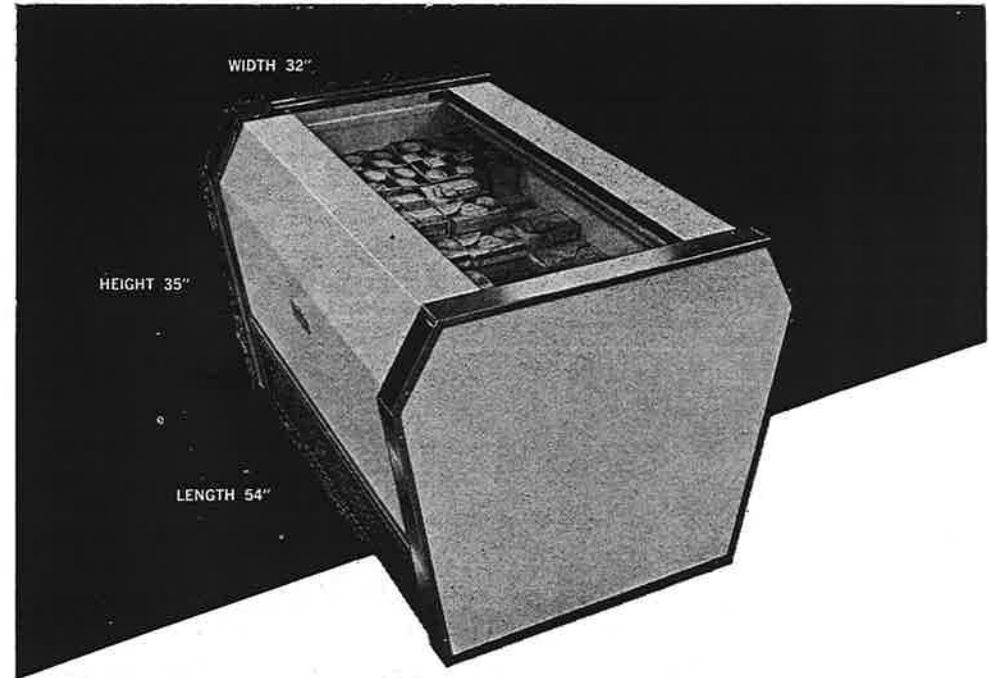
Major-General Denzil MacArthur-Onslow, C.B.E., D.S.O., E.D., and Mrs. MacArthur-Onslow, who were Patrons at last year's Ball.

Μερική άποψη της τραπέζης των επισήμων, από το χορό μας του 1963. Διακρίνονται
 έξι άριστερών: Πάτερ Ιωάννης Εξαγγελινίδης, Κα Π. 'Αρώνη, στρατηγός
 DENZIL MACARTHUR, ό τέως πρόεδρος κ. Π. 'Αρώνης, ή Κα MACARTHUR,
 ή Κα Γ. Κατέρη, ό κ. Ν. Λουράνδος, ό κ. Κ. Καραβουσάνος και ή Κα Καραβουσάνου.



Kytherian Girls and Boys in National Costume.

Μετά τον χορόν του μπουρδάρικου, διά τόν όποιον κατεχειροκροτήθησαν υπό τών
 παρευρισκομένων, οι Τοιμγοτοπούλες με τά σπαλέττα και οι λιβέντες με τίς θραῖκες,
 σέ μιá αναμνηστική φωτογραφία κατά τόν χορόν του 1963.



NIZER 77

FORCED DRAFT FROZEN FOOD CABINET

A compact, versatile unit to suit any type of store. Accessible from both sides, mobile, 240-volt power unit. 9-cubic feet capacity; dimensions: 45" long, 32" wide, 35" high. Available in gleaming enamel or scuff-proof marvplate finish.

Write for FREE literature, which gives full particulars.



Refrigeration Pty. Ltd.

SYDNEY: 145 George St., NEWCASTLE: Box 402,
 Redfern. P.O., Newcastle.
 Phone: 69 0422. Phone: 2 1455.

With the compliments of:—

COMINO BROS. (Syd.) Pty. Ltd.

71 DIXON STREET, SYDNEY

Wholesale Produce Merchants

FOR PROMPT ATTENTION,
RING 61-4113

OLYMPIC EXPRESS

ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

Έτος Ίδρύσεως : 1948



ΣΤΑΝΕΥ• — ΑΘΗΝΑΙ £283-15-0
ΜΕΤ' ΕΠΙΣΤΡΟΦΗΣ £339- 3-0
Ο ΓΥΡΟΣ ΤΟΥ ΚΟΣΜΟΥ £398-10-0

ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟΣ: QANTAS, BOAC, KLM, AIR INDIA,
UTA - AIR FRANCE

ΣΤΑΝΕΥ•Υ• — ΠΕΙΡΑΙΑ

Εισιτήρια δε' Ελλάδα, Κύπρον και όλα τὰ μέρη τοῦ Κόσμου
(Προσλήσεις διὰ τοῦς Συγγενεῖς σας).

110A BATHURST ST., SYDNEY. 256 ELIZABETH ST., SYDNEY.

PHONE: 26-2191

PHONE: 61-8195

Andronicus COFFEE & TEA

*Some Coffee Recipes
For the Gourmante*

CAFÉ CAPUCCINO

Use either brewed or instant coffee, combine steaming coffee with equal quantity of steaming milk, pour into tall cups, top with cinnamon or nutmeg.

CAFÉ ROYAL

Use brewed or instant coffee. Rest a small spoon or brandy spoon on top of the cup. Place a sugar lump in the spoon and fill with brandy. After a moment ignite and allow the sugar to melt. Stir melted sugar into coffee.

CAFÉ VIENNESE

Use brewed or instant coffee, sweeten to taste, top with lightly whipped cream and dust with nutmeg, cinnamon or flaked chocolate. Serve in a large demi-tasse cup with a rich pastry.

CAFÉ AU LAIT

This is the breakfast drink of France. Use three cups of hot brewed instant coffee and three cups of hot rich milk. Pour simultaneously into Continental cups. French breakfast menu—fruit, café au lait, and flaky croissants.

HAWAIIAN COFFEE

Heat two cups milk. Add one can of four ounces of flaked coconut and two tablespoons sugar. Cover and chill. Allow to stand overnight. Strain milk and reheat slowly. Combine with two cups extra strong black coffee. Serve in dinner cups.

DUTCH COFFEE

Place a cinnamon stick in a tall Irish coffee cup. Fill with freshly brewed or instant coffee. Stir in one tablespoon heavy cream, and float a pat of sweet butter on top. Serve with sugar and flaky Dutch pastry. Serve a.m. or p.m.

IRISH COFFEE

Place two teaspoons of sugar in coffee cup. Fill two thirds with strong black brewed or instant coffee. Stir. Add Irish Whisky to taste and top with lightly whipped cream.

RENT OR BUY
LA DORIO FULLY AUTOMATIC
ESPRESSO

The world's Best Espresso

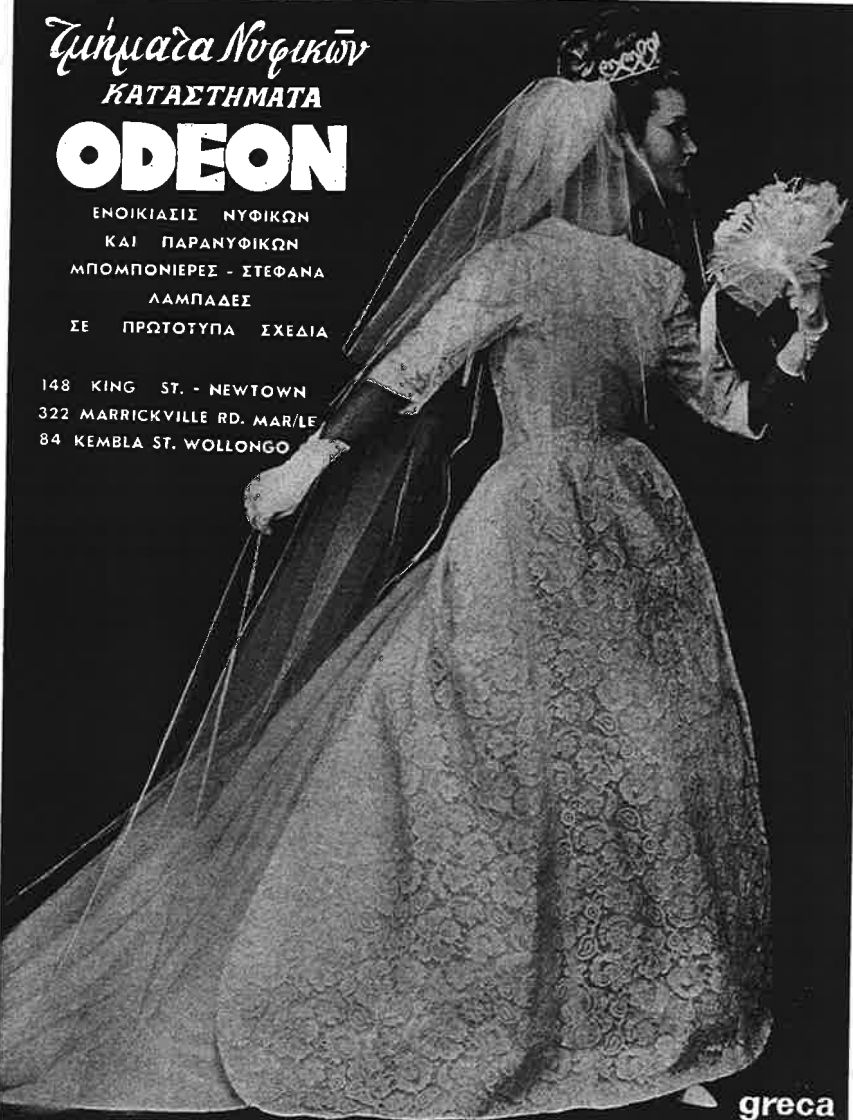
AT LAST! THE ESPRESSO YOU HAVE BEEN WAITING FOR NO LEVERSTO PULL, NO OVERFLOWING CUPS, NO COMPLAINTS FROM CUSTOMERS THAT THE COFFEE IS TOO STRONG OR TOO WEAK NO NEED TO STAND OVER MACHINES WHEN MAKING COFFEE, JUST FLICK THE SWITCH AND THE CORRECT AMOUNT OF WATER WILL FLOW INTO THE CUP AND THEN SWITCH ITSELF OFF. WHEN YOU SEE THIS MACHINE IN OPERATION YOU WILL UNDERSTAND WHY SO MANY HAVE TRADED IN THEIR OLD FASHIONED LEVER MACHINES FOR THIS FULLY AUTOMATIC MODEL.

PHONE HARRY DRAKE AT. 92-5951 FOR FURTHER PARTICULARS

★ ★ ★ ★ ★

Τμήματα Νυφικών
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ODEON
ΕΝΟΙΚΙΑΣΙΣ ΝΥΦΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΠΑΡΑΝΥΦΙΚΩΝ
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ - ΣΤΕΦΑΝΑ
ΛΑΜΠΑΔΕΣ
ΣΕ ΠΡΩΤΟΤΥΠΑ ΣΧΕΔΙΑ

148 KING ST. - NEWTOWN
322 MARRICKVILLE RD. MAR/LE
84 KEMBLA ST. WOLLONGO



greca

Όλοι οι Έλληνες παρακολουθούν τις εκπομπές του ODEON κάθε Παρασκευή
βράδυ από το 2CH 7.15 — 9.30 μ. μ.

CABLES: AVTA, SYDNEY
Phones: 31-6525, 31-6456, 31-3177

BRANCH OFFICES:
42 OXFORD ST., PADDINGTON
31-9264 31-2614
225 KING STREET, NEWTOWN
51-2320

ANDREW VASS

259/261 CROWN ST., DARLINGHURST, SYDNEY, N.S.W.
(CNR. CROWN & GOULBURN STS.)

*Estate Agents
Flat Management
Rent Collectors
Finance Arranged*

AND

Travel Agency to Every Part of the World

Representatives in:

U.S.A.

NEW YORK — CHICAGO 111
BOSTON MASS. — LOS ANGELES
HARTFORD CONN. — DETROIT

Canada

MONTREAL P.G. — TORONTO ONT.

England

LONDON

Greece

ATHENS PIRAEUS
THESSALONIKI — SPARTI
RHODES — TRIPOLIS
FLORINA — MITILENE
KALAMATA — PATRAS — CHIOS

Italy

ROME — NAPLES
GENOA — VENICE

Στά Γραφεία μας με το πειραμαμένο προσωπικό του θα βοηθή την εξυπηρέτησιν
διά τα προβλήματα των Ταξιδιού σας.

Είμεθα αντιπρόσωποι όλων των γνωστών Εταιριών και έχουμε αντιπροσώπους εις
όλα τα μέρη του κόσμου. — Είμεθα το μόνον Έλληνικών Γραφείων στο Σίδνεϋ.
Με μικράς προκαταβολάς γίνεσθε ιδιοκτήται καταστημάτων και οικιών μέσω των

Γραφείων μας.

ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ ΜΑΣ ΔΙΑ ΝΑ ΠΕΙΣΘΗΤΕ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΩΝ.

*Τμήματα Νυφικών
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ*

ODEON

ΕΝΟΙΚΙΑΣΙΣ ΝΥΦΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΠΑΡΑΝΥΦΙΚΩΝ
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ - ΣΤΕΦΑΝΑ
ΛΑΜΠΑΔΕΣ
ΣΕ ΠΡΩΤΟΤΥΠΑ ΣΧΕΔΙΑ

148 KING ST. - NEWTOWN
322 MARRICKVILLE RD. MAR/LE
84 KEMBLA ST. WOLLONGO



greca

Όλοι οι Έλληνες παρακολουθούν τις εκπομπές του ODEON κάθε Παρασκευή
βράδυ από το 2CH 7.15 — 9.30 μ. μ.

CABLES: AVTA, SYDNEY
Phones: 31-6525, 31-6456, 31-3177

BRANCH OFFICES:
42 OXFORD ST., PADDINGTON
31-9264 31-2614
225 KING STREET, NEWTOWN
51-2320

ANDREW VASS

259/261 CROWN ST., DARLINGHURST, SYDNEY, N.S.W.
(CNR. CROWN & GOULBURN STS.)

*Estate Agents
Flat Management
Rent Collectors
Finance Arranged*

AND

Travel Agency to Every Part of the World

Representatives in:

U.S.A.

NEW YORK — CHICAGO 111
BOSTON MASS. — LOS ANGELES
HARTFORD CONN. — DETROIT

Canada

MONTREAL P.G. — TORONTO ONT.

England

LONDON

Greece

ATHENS PIRAEUS
THESSALONIKI — SPARTI
RHODES — TRIPOLIS
FLORINA — MITILENE
KALAMATA — PATRAS — CHIOS

Italy

ROME — NAPLES
GENOA — VENICE

Στὰ Γραφεῖα μας μὲ τὸ πεπειραμένον προσωπικόν του θὰ βρῆτε τὴν ἐξυπηρέτησιν
διὰ τὰ προβλήματα τῶν Ταξειδίων σας.

Ἐμεῖθα ἀντιπρόσωποι ὄλων τῶν γνωστῶν Ἑταιριῶν καὶ ἔχομεν ἀντιπρόσωπους εἰς
ὅλα τὰ μέρη τοῦ κόσμου. — Ἐμεῖθα τὸ μόνον Ἑλληνικὸν Γραφεῖον στὸ Σίδνεϋ.
Μὲ μικρὰς προκαταβολὰς γίνεσθε ἰδιοκτῆται καταστημάτων καὶ οἰκιῶν μέσῳ τῶν

Γραφείων μας.

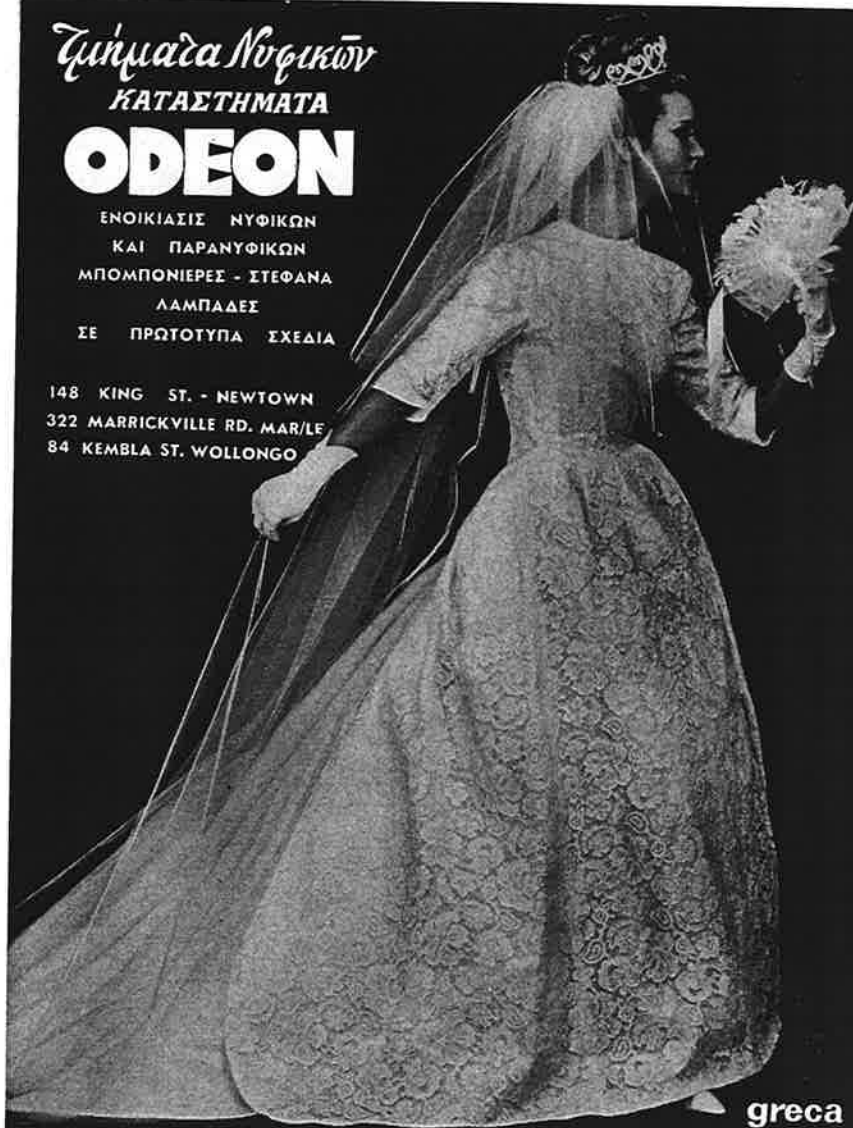
ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ ΜΑΣ ΔΙΑ ΝΑ ΠΕΙΣΘΗΤΕ.
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΩΝ.

*Τμήματα Νυφικῶν
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ*

ODEON

ΕΝΟΙΚΙΑΣΙΣ ΝΥΦΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΠΑΡΑΝΥΦΙΚΩΝ
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ - ΣΤΕΦΑΝΑ
ΛΑΜΠΑΔΕΣ
ΣΕ ΠΡΩΤΟΤΥΠΑ ΣΧΕΔΙΑ

148 KING ST. - NEWTOWN
322 MARRICKVILLE RD. MAR/LE
84 KEMBLA ST. WOLLONGO



greca

Όλοι οἱ Ἕλληνες παρακολουθοῦν τὶς ἐκπομπές τοῦ ODEON κάθε Παρασκευή
βράδυ ἀπὸ τὸ 2CH 7.15 — 9.30 μ. μ.

CABLES: AVTA, SYDNEY
Phones: 31-6525, 31-6456, 31-3177

BRANCH OFFICES:
42 OXFORD ST., PADDINGTON
31-9264 31-2614
225 KING STREET, NEWTOWN
51-2320

ANDREW VASS

259/261 CROWN ST., DARLINGHURST, SYDNEY, N.S.W.
(CNR. CROWN & GOULBURN STS.)

*Estate Agents
Flat Management
Rent Collectors
Finance Arranged*

AND

Travel Agency to Every Part of the World

Representatives in:

U.S.A.

NEW YORK — CHICAGO 111
BOSTON MASS. — LOS ANGELES
HARTFORD CONN. — DETROIT

Canada

MONTREAL P.G. — TORONTO ONT.

England

LONDON

Greece

ATHENS PIRAEUS
THESSALONIKI — SPARTI
RHODES — TRIPOLIS
FLORINA — MITILENE
KALAMATA — PATRAS — CHIOS

Italy

ROME — NAPLES
GENOA — VENICE

Στα Γραφεία μας με το πεπειραμένον προσωπικόν του θα βρῆτε τὴν ἐξυτηρέτησιν
διὰ τὰ προβλήματα τῶν Ταξιδιῶν σας.

Ἐμεῖθα ἀντιπρόσωποι ὅλων τῶν γνωστῶν Ἑταιριῶν καὶ ἔχομεν ἀντιπροσώπους εἰς
ὅλα τὰ μέρη τοῦ κόσμου. — Ἐμεῖθα τὸ μόνον Ἑλληνικὸν Γραφεῖον στὸ Σίδνεϋ.
Μὲ μικρὰς προκαταβολὰς γίνεσθε ἰδιοκτῆται καταστημάτων καὶ οἰκιῶν μέσῳ τῶν
Γραφείων μας.

ΕΠΙΣΚΕΦΘΗΤΕ ΜΑΣ ΔΙΑ ΝΑ ΠΕΙΣΘΗΤΕ.
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝ ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΩΝ.

With Compliments:

YORK SUPPLY Co.

(Vic Prineas)

265 ELIZABETH ST. - SYDNEY, N.S.W. - TEL: 26-2504

SUPPLIERS OF EQUIPMENT FOR

RESTAURANTS, HOTELS, MILK BARS, FISH SHOPS.

SOLE DISTRIBUTORS

La Caromali Espresso Machines

Haros Hot Drink Dispensers.

M. VALLOS & SONS

WHOLESALE PRODUCE MERCHANTS

City Markets Sydney

PHONE: 61-5083 A.H. 41-3234

BEST QUALITY LOWEST PRICES

• ★ •

*Mr.
Pastrycook!*

WHIPS

**HIGHER
BETTER
FLAVOUR**

YOUR CAKE FILLING

problems will be over
when you use

BULLA

FOR FREE SAMPLE AND TECHNICAL ADVICE, CONTACT

34-8040

MR. V. CANN

REGAL CREAM PRODUCTS

3 STURT STREET,
KINGSFORD, N.S.W.

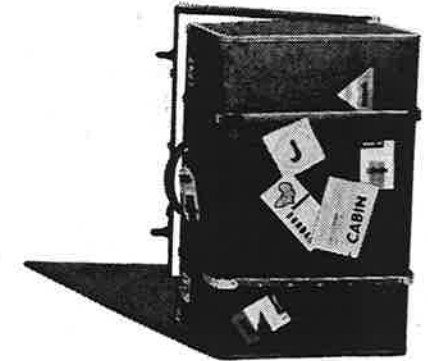


Best wishes to all for an Ensoyable Evening - From SCANLENS
SWEETS, Specialists in Children's Confectionery.

Τις καλύτερες εύχες μας εις όλους τους Έλληνες φίλους,
για μια ευχάριστη βραδυά από
SCANLENS SWEETS,
ειδικοί στα παιδικά γλυκίσματα.



TRAVELLING



Before you make any bookings, consult



the WALES
BANK OF NEW SOUTH WALES

For details, apply through any branch

KENT

KING SIZE FILTER

GIVES SMOKERS

THE BEST BALANCE

OF FILTRATION

AND MILD

SATISFYING TASTE

ALLEN'S SWEETS PTY. LIMITED

1-27 PINE STREET, CHIPPENDALE

SYDNEY N.S.W.

Phone: 69-4821 (8 Lines)

WISH THE KYTHERIAN BROTHERHOOD

A VERY HAPPY EVENING

Allen's: Anticol

Butter Menthol

Irish Moss

ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΕΣ

ΠΕΛΑΤΕΣ ΜΑΣ

ΚΑΙ ΕΥΧΟΜΕΘΑ ΕΥΧΑΡΙΣΤΗ ΒΡΑΔΥΑ

ΣΤΟ ΧΟΡΟ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ.



*It's a pleasure to
do business at...*

A*N*Z BANK

AUSTRALIA AND NEW ZEALAND BANK LIMITED
AUSTRALIA AND NEW ZEALAND SAVINGS BANK LIMITED



* CHEQUE ACCOUNTS

* SAVINGS BANK

ACCOUNTS

ANZ.316.9353

WITH BEST WISHES FOR AN

ENJOYABLE EVENING

**CASSCO COUNTRY MEAT SUPPLIERS
PTY. LIMITED.**

Meat Exporters - Wholesale Butchers

11a HALE ST. BOTANY - PHONE: 34-6496

WISH ALL AT THE BALL A MOST ENJOYABLE EVENING

Directors:

C. D. CASTRISSON

J. D. CASTRISSON

With Compliments

WESTFIELD REFRIGERATION

6 Beresford Av.

GREENACRE N.S.W.

PHONES: 70-3077 — 70-7714

FOR ALL YOUR COMMERCIAL
REFRIGERATION

★ ★ ★

F. H. Rogers

WHOLESALE FRUIT MERCHANTS

CITY FRUIT MARKETS SYDNEY

Congratulations to the

Kytherian Brotherhood of Australia

FOR THEIR EFFORTS IN ASSISTING A MOST WORTHY CHARITY



ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ

ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ

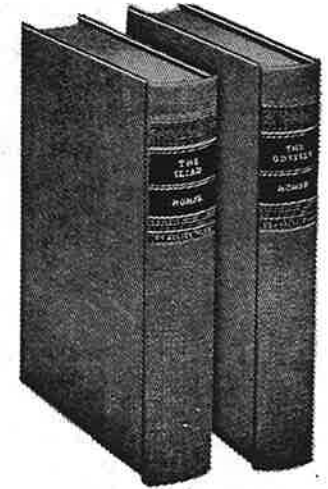
ΒΙΒΛΙΑ

ΠΙΝΑΚΕΣ ΤΟΙΧΟΥ

ΒΑΖΑ

ΕΡΓΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΤΕΧΝΗΣ

ΚΑΡΤΕΣ



D. SALAPATAS PTY. LTD.

233 ELIZABETH ST. SYDNEY - Phones: 61-5964 - 61-9090

★ • ★ • ★

greca
293 ENMORE Rd · Marrickville



• ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ
• ΕΠΙΓΡΑΦΑΙ
• ΣΧΕΔΙΑ

Phone 51 3111



**ΔΙΑΒΑΖΕΤΕ ΚΑΘΕ ΕΒΔΟΜΑΔΑ
ΤΟ**

“ ΕΘΝΙΚΟΝ ΒΗΜΑ ”

**ΕΙΝΑΙ Η ΠΡΩΤΗ ΕΘΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΙΩΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ
ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ ΤΟΥ ΟΠΟΙΟΥ ΔΙΑΤΕΛΕΙ
NATIONAL TRIBUNE
Australia's Oldest Greek Weekly Newspaper
Established 1914**

Autographs.

ELECTRICAL
INSTALLATIONS



COMMERCIAL
REFRIGERATION



AIR CONDITIONING

ΟΛΥΜΠΙΑ
ELECTRICAL - REFRIGERATION PTY. LTD.
ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ ΨΥΞΙΣ ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ
sales 51 4361 service

ΗΛΕΚΡΙΚΑΙ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

— * * * —

ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΑ
ΨΥΓΕΙΑ

— * * * —

ΚΛΙΜΑΤΙΣΤΙΚΑΙ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΩΝ ΨΥΓΕΙΩΝ

- ΕΙΔΙΚΕΡΜΕΝΑ ΣΥΝΕΡΓΕΙΑ ΔΙΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑΣ ΚΑΙ ΨΥΚΤΙΚΑΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ.

ΟΛΥΜΠΙΑ

ΑΦΟΙ ΣΚΟΥΦΗ

38-40 SYDENHAM ROAD - MARRICVILLE

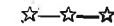
PHONES: 51-2665 - 51-4361

Autographs.

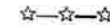


Lufthansa
German Airlines

*“Every Thursday
your Bridge to Greece”*



**WISHING THE KYTHERIAN
BROTHERHOOD EVERY
SUCCESS WITH THEIR 1966
CHARITY BALL.**



SYDNEY: 4-6 Bligh Street. — Phone: 25-6751

MELBOURNE: 120 Collins Street. — Phone: 63-6131

BRISBANE: 129-137 Creek Street. — Phone: 28-579

ADELAIDE: 29-31 King William Street. — Phone: 51-5239